

**人的需要**  
**[Human Needs]**  
**[Die Bedürfnisse des Menschen]**  
**2003b**

**Author:** Anonymus  
**Institution:** –  
**Subject:** Psychology  
**Journal:** 冶金政工研究 [*Metallurgical Enterprise Culture*], No. 2 (2003), p. 45



**Abstract / Kurzfassung**

弗洛姆认为,为了摆脱或者克服种种“尴尬”的境遇,人类产生了与动物不同的社会性的五大心理需要。关联的需要人类为了克服个体的孤独,需要与他人联系起来,然而通过屈从或统治某人(或物)的方式是无法保持与世界的正常联系的,只有积极的爱才能体现“人同他人、自然和自身的一种积极创新的相关性”。超越的需要人类不满足于生物状态的被动性和生存的偶然性,产生了超越的需要,即主动地去创造和爱。寻根的需要人类的成长意味着与大自然的脱离,失去“根基”的恐惧使人类产生了?寻根的需要,即人需要得到大自然的庇护。同一感的需要人是有自我意识的动物,需要回答“我是谁”这个问题,以保持自我意识的统一。而人在社会生活中又需要得到他人的 ...

Overview

关联的需要  
超越的需要  
寻根的需要  
同一感的需要  
定向和献身的需要

## English translation (www.Google translator, 11/2019)

Fromm believes that in order to get rid of or overcome the "embarrassment" of the situation, humans and animals produce five different social psychological needs<sup>1</sup>. To overcome their loneliness, people need to be connected to others. However, it is impossible to maintain a normal connection with the world when one is obeying someone (or something) or when one is in control. Only with love can man be reflected in others and create a "positive and new relationship between nature and himself". Man is not satisfied with the passivity of his biological state and the contingency of his existence. Therefore he has the need for transcendence developed that is to be active and creative and to love. Due to the growth of the brain, humans have detached themselves from nature and are afraid of losing their "foundation." The need for roots means that humans are natural. The need for identity requires that humans, as "self-confident animals", have to answer the question of who they are in order to maintain the unity of self-awareness. In social life, people also need further ... [Footnote: M.Z.]

## Overview

- 1 The need for relatedness
- 2 The need for transcendence
- 3 The need for rootedness
- 4 The need for a sense of identity
- 5 The need for orientation and dedication

## Deutsche Übersetzung (www.Google translator, 11/2019 / M.Z.)

Nach Auffassung Fromms hat der Mensch zur Beseitigung oder Überwindung "bedrohlicher" Situationen fünf psychologische Bedürfnisse<sup>2</sup> entwickelt, die sich von denen der Tiere unterscheiden. Zur Überwindung ihrer Einsamkeit müssen die Menschen mit anderen *verbunden sein*. Es ist jedoch unmöglich, eine normale Verbindung zur Welt aufrechtzuerhalten, wenn man jemandem (oder etwas) gehorcht oder wenn man Herrschaft ausübt. Nur mit Liebe kann sich der Mensch in anderen widerspiegeln und eine "positive und neue Beziehung zwischen der Natur und ihm selbst" herstellen. Der Mensch ist mit der Passivität seines biologischen Zustands und der Kontingenz seiner Existenz nicht zufrieden. Deshalb hat er das Bedürfnis nach *Transzendenz* entwickelt, das heißt, aktiv und kreativ zu sein und zu lieben. Der Mensch hat sich aufgrund seines Gehirnwachstums aus der Natur gelöst und ist in Angst, sein "Fundament" zu verlieren. Das Bedürfnis nach *Verwurzelung* bedeutet, dass der Mensch von Natur aus geschützt werden muss. Das Bedürfnis nach *Identität* erfordert, dass der Mensch als "selbstbewusstes Tier" die Frage be-

---

<sup>1</sup> Erich Fromm: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955, Chapter 3a, 3b; id.: *Erich Fromm: Marx's Concept of Man. With a Translation of Marx's Economic and Philosophical Manuscripts* by T. B. Bottomore, New York (F. Ungar Publisher Co.) 1961, Chapter 4; id.: *Erich Fromm: Beyond the Chains of Illusion. My Encounter with Marx and Freud (Credo Perspectives, planned and edited by Ruth Nanda Anshen)*, New York (Simon and Schuster) 1962, Chapters 3, 4; id.: *The Revolution of Hope. Toward a Humanized Technology (World Perspectives, Vol. 38, planned and edited by Ruth Nanda Anshen)*, New York (Harper and Row) 1968, Chapter 4; id.: *The Anatomy of Human Destructiveness*, New York (Holt, Rinehart and Winston) 1973, Chapter 10.

<sup>2</sup> Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, *Wege aus einer kranken Gesellschaft* (1955), Seite 1 – 254, Kapitel 3 *Die Situation des Menschen – Der Schlüssel zur humanistischen Psychoanalyse*, Seite 20 – 50; a) *Die Situation des Menschen*, Seite 20 – 24; b) *Die menschlichen Bedürfnisse, die in den Bedingungen seiner Existenz wurzeln*, Seite 24 – 50; a.a.O.: Band V, *Das Menschenbild bei Marx* (1961), Seite 335 – 393, Kapitel 4 *Die Natur des Menschen*, Seite 356 – 367; a.a.O.: Band IX, *Jenseits der Illusionen. Die Bedeutung von Marx und Freud* (1962), Seite 37 – 157, Kapitel 3 *Die Auffassung vom Menschen und seiner Natur*, Seite 55 – 58, Kapitel 4 *Die menschliche Evolution*, Seite 59 – 61; a.a.O.: Band IV, *Die Revolution der Hoffnung. Für eine Humanisierung der Technik* (1968), Seite 255 – 377, Kapitel 4: *Was heißt es, menschlich zu sein?*, Seite 302 – 329; a.a.O.: Band VII: *Anatomie der menschlichen Destruktivität* (1973), Seite 1 – 398, Kapitel 10 *Die bössartige Aggression: Prämissen*, Seite 196 – 242 [Die Natur des Menschen, Seite 197 – 207. Die existentiellen Bedürfnisse des Menschen und die verschiedenen in seinem Charakter verwurzelten Leidenschaften, Seite 207 – 229, *Rahmen der Orientierung und Objekt der Hingabe*, Seite 207 – 209, *Verwurzelung*, Seite 209 – 210, *Einheitserleben*, Seite 210 – 212, *Wirkmächtigkeit*, Seite 212 – 214, *Erregung und Stimulation*, Seite 214 – 219].

antworten muss, wer er ist, um die Einheit des Bewusstseins seiner selbst aufrechtzuerhalten. Im gesellschaftlichen Leben braucht der Mensch ferner weitere ... [Fußnote: M.Z.]

### Überblick

- 1 Das Bedürfnis nach Bezogenheit
- 2 Das Bedürfnis nach Transzendenz
- 3 Das Bedürfnis nach Verwurzelung
- 4 Das Bedürfnis nach Identitätserleben
- 5 Das Bedürfnis nach Orientierung und Hingabe